▲◎▲茲收到第弐期付貯欵列后

林紹廣 橙焜燦 曹起聘 每百○ 陳明道 黃禎世 岑公柱 馬宗就 李翹霞 雲瑞春 趙焜灼 奕雄 李天許 吳得存 伍玉興 劉榮 派章 阮本 李世仕 梁榮 麥崇週 馬鼎政 林曾煒 林偉賢 曾啓銑 馬立綱 麥崇江 林兆元 黃奐煖 何渠 余和燕 陳毒勝 各五○ 王祚諧 李仍佐 林舉惟 二百五十○ 馬俊光百一十○ 林慶傳 林德緒 各百○ 李陸球 李慶雲 梁顯儒 馬恒烱 超德 洪詠 榮寬 李偉常 李崇創 馬立繁 李元煥 鄧章德 李慶宏 陳信秉 麥其耀 麥祚奏 伍尚實 各五十 陳揚業 雷官洽 衛積欣 馬最林 伍十藉 李仍顯 李明熒 各百○ 黃煥文 許昌燿 陳明道 馬爲蘭 朱耀寅 吳其倉 李天和 麥紫沛 王廷治 李兆源 黃道本 道智 李雲美 曾吉晉 林偉德 趙舉庭 曾神忠 伍得女 林鄭焜 恩平鄭忠椿 各十○ 馬立揚 馬才珍 馬才昂 各二○ 另四人 上○代元

香山雷沛 陳士周 李扳 伍文潤 陳孔崇 伍十品 馬宗脩 彭紹銑 鳳振 許藹章 曹燮起 鳳賓 岑公柱 伍佑悅 黎流藩 各五十○ 黃彩欣 黃恭球 李煥文 王祚并 王擴邦 黃恩潤 梅信 馮乾初 王擴想 李曉南 李世灼 各廿○ 王擴莊 李仁衍 朗衍 香山林有 李奕沾 奕孔 劉孔沛 馬福英 各十○ 馬宗位 宗祉 宗器 奕紹 佑勤 奕棟 伍、現 吳泮存 佑彩 梁宗琳 雷道煖 黃定鴻 龍德 子賢 王繪熙 葉啓泮 李奕 楊世 銑 余和僖 黃銑蘭 龔脩燕 黃森章 龔脩繁 元 沾 潤文 馬本柏 曾沾旋 丘彩 丘齊煜 廖顯常 麥慈民 麥二民 陳孔麟 李長進 李偉滿 馬國綸 沾悅 紹霖 恩平鄭強 岑公賞 黃鳥業 馬週本 馬俊質 銓鐸 耀相 陳和順 李期溯 李仍沾

▲總堂收到各埠公堂認股大漢公報增置印字機器第一期來欵列左

車梨域致公銀二百八十○　都朗度致公○銀百零五
番市崙公○銀八十三元　巴崙公○銀三百元
始路埠公○銀七十四元　跑裡巴七十五元
不坎文公○銀九十一元　雲埠公○銀五百二十元
企蘇打公○銀一百六十八○　錦碌公○銀七十一元
汝利懷公○銀二百八十三　黨近公○銀七十元
云寧暗市黨公○銀三百四十弐元　滿地可公○銀一百員
欵汝公○銀一百四十元　蘭拿公○銀一百
占尾利市公○銀一百六十八○　二埠公○銀九十三
片市阻治致公○銀一百四十　（○代堂）
吻吟埠致公○銀二百八拾

▲接整水龍廣告

本廠專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

姊比布杭文披露

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 369
Vancouver B.C.

[illegible]

司理人阮本祝

▲品珍館新張廣告

品茗最足怡情　珍饈惟期適口　故榮根風味　尚貽雅士品題　雞黍留餐猶令高賢珍賞　本店新張伊始　每日飯晏小酌　麵食炒賣　隨時可以供嘉客之需求　諸君不我遐棄　本主人下榻以待

▲本店在片打街東門牌一百四十四號

▲喊線（詩麼）一五一九

本館主人披露

There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

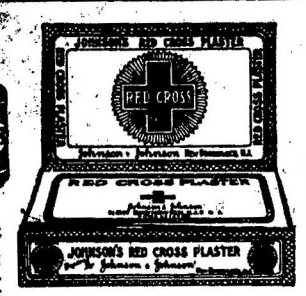
腰痛膏藥

腰痛由腎虧或風濕每年時節氣天雨晦腰堅痛難於直監請到德記本藥房腰痛膏藥貼舒每貼二毛五

洗頭藥水

凡用平常洗濯之香皂以沐髮貳不洽肥料不潔碍髮根梳打遲易起頭屑也惟用紅十字洗頭藥水潤皮去垢不起頭屑請試用之每鐘二毫五仙

九洲藥房發售



紅十字風濕膏藥每張二毫五仙

香薄荷牙粉每鐘二毫五仙

洗牙香滑膏每枝二毛五

右圖衛生膏每個三元二一九

右圖衛生鐘每個五元

右圖衛生鐘每個二元七九

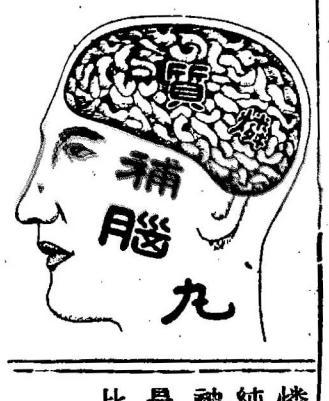
右圖衛生鐘每個四元五毛

桂香牙鹼

本藥房發售熱茶衛生鐘是紐約名廠製造貯茶包熱一日一夜如若不熱原銀奉回

此牙鹼有辛香可口之異味用牙刷磨擦以洗牙去穢解毒使牙潔白可愛勝於平常牙粉多矣

每盒二毛五仙



壹打庄檀香鹼每合一七九

三件庄蘭化鹼每合銀一元弐

五洲藥房謹啓

新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如上圖每支一元五毛

買後五天如不滿意包換漏墨塞墨永遠包整

五十二號花銀筆夾每支二元七五
五十四號金筆夾每支三元七五
五十二號金筆夾每支四元五
五十四號花銀筆夾每支四元二五
五十四號金圈金夾每支六元五
三五二號筆身包金每支六元

華打文自來墨水筆

Eng Chow Co. 104 Perder St. E. Vancouver B. C.

立止鼻血藥散

朱去非先生立止流鼻血散每包五毫

滑臟鮮熱藥水五毛
頭痛藥圓弐毛五
肚痛脾瀉藥水二毛五
察仔藥粉每盒三毫
木虱藥粉每盒三毛
脚氣汗粉每二毛五

SOLD BY

▲新到大宗皮帶

有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其銳而顯其鋒小号常有鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下

甲等皮帶每條六元五毛
乙等皮帶每條六元
丙等皮帶每條五元二五
丁等皮帶每條四元五毛
戊等皮帶每條三元九毛
己等皮帶每條二元
庚等皮帶每條二元七九
辛等皮帶每條二元
壬等皮帶每條一元八五
癸等皮帶每條一元二五

五洲藥房謹啓

規香西蘭法

一號	恵子蘭香露規	每盒	五元
二號	恵蘭香花露規	每盒	五元
三號	紫羅蘭香露規	每盒	六元
四號	白玫瑰香露規	每盒	六元
五號	月蘭李花香規	每盒	六元
六號	白桂花香露規	每盒	六元六五
七號	波羅蜜香露規	每盒	七元二五
八號	茉莉花香露規	每盒	七元五毛
九號	嬰施姬香露規	每盒	八元
十號	蝙恵蘭香露規	每盒	八元五毛
十一號	紫玫瑰香露規	每盒	八元五毛
十二號	夜合花香露規	每盒	九元
十三號	玉姐香花露規	每盒	九元五毛
十四號	百花香花露規	每盒	拾元
以上每盒三件		以下每盒一件	
廿五號	巴黎檀香規	每盒	五元
廿六號	百花香花露規	每盒	五元
廿七號	玉姐香花露規	每盒	四元二五
廿八號	茉莉花露香規	每盒	四元
廿九號	紫心蘭香露規	每盒	四元
三十號	紫玫瑰香露規	每盒	四元

規香宗大房藥洲五

下樓館會華中神華高實在鋪

廣永生號廣告

（麥）Sang　（穀）Wing　（舖）Kwong

Vancouver, B. C.　822 Main St.　Phone Sey. 2360

本號現辦到
新蒔仔包
舊蒔仔包
舊麥谷麥米包
新各等包線
各等麵粉
各等瓜菜種
又唐山菜種
麥穀麥米草
苡米麥糠
米碎米糠
絲苗米粘米
各等花種
各等什貨
各等雀米
各等包線

如蒙光顧請移玉步至緬街八百二十弐號或致函購取立即付上憑市也

▲雲埠廣永生主人啟

BRACKMAN KER MILLING CO.
VANCOUVER, B. C.

TRADE MARK
B & K
REGISTERED

PASITY FLOUR

布列文加有限公司專製造卷麥麥片及上等麵食品純淨幼潔麵粉并代理維多利亞化學公司之種植肥料魚骨泥等項華友光顧仰祈留意光顧是荷